

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **52 (1934)**

Heft 208

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Donnerstag, 6. September  
1934

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeudi, 6 septembre  
1934

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplément mensile**  
Rapporti economici

N<sup>o</sup> 208

**Redaktion:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements  
**Administration:** Ellingerstrasse 3 in Bern  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Redaktion:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique  
**Administration:** Ellingerstrasse 3 à Berne  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 208

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Relations commerciales suisses avec Pétranger. / Italien: Einfuhrbeschränkungen. / Norwegen: Umsatzsteuer. / Portugal: Zölle. / Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannt Inhaber des vermissten Kaufschuldbriefes per Fr. 500, zugunsten des wegen Minderjährigkeit durch Hs. Georg Bachmann in der Schmärtschur bevogteten Johannes Bachmann, Hs. Jakobs sel. Sohn, in Bettswil-Bäretswil, zu Lasten von Gemeinderat Heinrich Walder, Hs. Jakobs sel. Sohn, in Bettswil-Bäretswil, datiert von 23. November 1858 (gegenwärtiger Pfand-eigentümer und Titelschuldner: Otto Wohlgemuth-Bachmann, geb. 1900, von Neftenbach, Wagner, in Hinterbetswil-Bäretswil; letztbekannter Gläubiger: Rudolf Hermann Wunderli, geb. 1863, von Meilen, verstorben am 23. März 1915 in Zürich, wohnhaft gewesen in Zürich-Wollishofen; Grundprotokoll Bäretswil Bd. 41, Seite 461), aufgefördert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, widrigenfalls der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 182<sup>2</sup>)

Hinwil, den 7. Mai 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes:

Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen:

Gült von Fr. 1000, angegangen 1. Mai 1881, errichtet von Franziska Stirnimann, haftend auf der Liegenschaft der Gebr. Heinrich und Eduard Abbisser, Hunzikon, Genessee.

In Anwendung von Art. 870 ZGB. wird der allfällige Inhaber dieses Titels aufgefordert, diesen innert Jahresfrist der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 355<sup>3</sup>)

Sursee, den 5. September 1934.

Der Amtsgerichtspräsident:

Dr. A. Beck.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des nachstehend aufgeführten, vermissten Schuldbriefes für

Fr. 20,000, lautend auf Ernst Hutzli, Landwirt, Neftenbach, als Schuldner, und auf den Inhaber, als Gläubiger, datiert 5. November 1928, lastend auf den Liegenschaften des Schuldners, in Neftenbach,

oder wer sonst über diesen Titel Auskunft geben kann, aufgefordert, innert drei Jahren, von der ersten Anschreibung an gerechnet, der Kanzlei des Bezirksgerichtes Winterthur vom Vorhandensein desselben Anzeige zu machen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde. (W 102<sup>1</sup>)

Winterthur, den 3. März 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur:

Der Gerichtsschreiber: Dr. Plangg.

Der allfällige Inhaber des vermissten Schecks Nrn. 63010/277440 für 1000 £, ausgestellt am 22. Dezember 1933 von der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, Depositenkasse Seefeld, auf die Midland Bank Limited, London, an die Ordre des Felix Goldmann, Tel Aviv, Palästina, lautend, wird aufgefordert, diese Urkunde innert 3 Monaten von heute an in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würde die Urkunde als kraftlos erklärt werden. (W 293<sup>1</sup>)

Zürich, den 6. Juli 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

##### Première insertion.

Nous, président du Tribunal de Première Instance, sommons le détenteur inconnu:

- des dix actions de la Société Immobilière Eaux-Vives Clairière, de 500 francs chacune;
- des 14 actions de la Société Immobilière Rue de la Poterie 13, portant les n<sup>os</sup> 5 à 18, de 500 francs chacune,

de les produire et de les déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à dater de la première publication de la présente sommation. Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. D. II. (W 354<sup>3</sup>)

Tribunal de première Instance de Genève:  
W. Keiser.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat durch Urteil vom 31. August 1934 die auf den Inhaber lautende Obligation der Basler Kantonalbank Nr. 515243 à Fr. 1000 zu 4 1/2 % verzinslich, nach Ablauf der Auskündungsfrist für kraftlos erklärt. (W 352)

Basel, den 4. September 1934.

Zivilgerichtsschreiberei Basel.

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat durch Urteil vom 31. August 1934 die auf den Inhaber lautende Obligation der Basler Kantonalbank Nr. 3495, Serie A, 1915, von Fr. 1000, zu 4 3/4 % verzinslich, nach Ablauf der Auskündungsfrist für kraftlos erklärt. (W 353)

Basel, den 4. September 1934.

Zivilgerichtsschreiberei Basel.

Am 20. Juli 1933 (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt 1933 Nummern 170, 171 und 173, sowie Amtsblatt des Kantons Glarus 1933 Nrn. 30 und 31) sind folgende Schuldbriefe als vermisst aufgerufen worden:

- Fr. 20,000, datiert 5. Januar 1933, Nr. 11, Vorgang Fr. 12,400, für den Inhaber, haftend auf den Liegenschaften Nrn. 1, 2, 3 und 17 des Grundbuches Sool des Leonhard Marti, Landwirt, Jakobs sel., Warth, Sool;
- Fr. 5000, datiert 15. März 1913, Nr. 288, Vorgang Fr. 8000, für Samuel Bräm, Bäcker, in Glarus, haftend auf dem Wohnhaus Nr. 790 des Grundbuches Glarus des Abraham Bräm, Bäcker, Samuels, von Engi, in Glarus.

Diese Pfandtitel sind innerhalb der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden, sie werden daher hiermit kraftlos erklärt. Das Grundbuchamt wird ermächtigt, die betreffenden Grundbucheinträge zu löschen. (W 356)

Glarus, den 5. September 1934.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:

Dr. D. Streiff.

Nachdem die vermisste Obligation Serie B Nr. 1120 der Aarg. Hypothekbank in Brugg, lautend auf den 1919 verstorbenen Rudolf Bossert-Urech, alt Bahnwärter, in Othmarsingen, als Gläubiger, binnen der Frist von 3 Jahren nicht vorgelegt wurde, wird sie kraftlos erklärt. (W 357)

Lenzburg, den 30. August 1934.

Das Bezirksgericht.

Par prononcé du 3 septembre 1934, le président du Tribunal du district de Lausanne, sur requête du Comptoir d'Escompte de Genève, a ordonné l'annulation du corps de 2 obligations 4 % Crédit Foncier Vaudois, série G, n<sup>os</sup> 9002 et 9003, de fr. 500 chacune. (W 351)

Le président: (sig.) Ceresole.

### Widerrufe — Révocations

Die beim Einbruchdiebstahl vom 13./14. August 1934 im Pfarrhaus Neuenkirch abhanden gekommenen, mittelst Publikation vom 18. August, erschienen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 193, 194 und 196 vom 20., 21. und 23. August 1934, aufgerufenen Werttitel sind wieder zum Vorschein gekommen. Der Kapitalaufruf ist daher widerrufen und das Totrufungsverfahren mit Entscheid vom 5. September als erledigt abgeschlossen worden. (W 358)

Sursee, den 5. September 1934.

Der Amtsgerichtspräsident:

Dr. A. Beck.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 27. August. Unter der Firma Möbelcapitol-Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 17. August 1934 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Möbeln, sowie Beteiligung an Unternehmungen dieser Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000 und ist eingeteilt in 5 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bestimmt die Unterschriftsführung. Es führen Einzelunterschrift das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Gottlieb Corrodi, Rechtsanwalt, von und in Zürich, sowie der Geschäftsführer Emilio Artusi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftslokal: Bäckerstrasse 52, in Zürich 4.

3. September. Elektrische Strassenbahn Uster-Oetwil A. G. in Uster, Aktiengesellschaft, in Uster (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1934, Seite 2141). Heinrich Aeberli, Dr. Emil Stadler, Emil Weber, Fritz Ottiker, Emil Walter, Emil Furrer, Alfred Bosshard und Fritz Stocker sind aus dem

Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Eugen Weilenmann, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Zum Vizepräsidenten wurde neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift Theophil Pfister, Landwirt, von Uster, in Ober-Uster, gewählt. Neu wurden als Mitglieder ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Walder, Kaufmann, von und in Uster; Heinrich Schlumpf, Landwirt, von und in Mönchaltorf; Dr. Adolf Streuli, Regierungsrat, von Horgen und Zürich, in Zürich; Otto Pfister, Regierungsrat, von Uster und Winterthur, in Winterthur; Hermann Brüngger, Landwirt, von und in Oetwil a. S.; Karl Günthard, Installateur, von und in Uster; Albert Lüthi, Gemeindeschreiber, von Männedorf und Oetwil a. S., in Oetwil a. S., und Gottfried Suremann, Landwirt, von und in Mönchaltorf. Präsident, Vizepräsident und Betriebsleiter zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Immobilien-genossenschaft. — 3. September. **Genossenschaft Irchel**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1927, Seite 2107). Anton Higi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an dessen Stelle als einziges Mitglied in den Vorstand mit Einzelunterschrift gewählt Emil Leehner, Kaufmann, von und in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich in Zürich 2, Moränenstrasse 8.

3. September. **Dr. Walder-Stiftung**, in Rüti (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1929, Seite 826). Eduard Eschmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an seiner Stelle in den Vorstand als weiteres Mitglied und zugleich als Aktuar gewählt Gottfried Keller, Lehrer, von Marthalen, in Wald (Zürich). Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

3. September. **Société de Carrosserie Georges Gangloff S. A.**, mit Hauptsitz in Genf und Filiale in Zürich (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1927, Seite 1187). Der Verwaltungsrat hat Kollektivunterschrift für die Zweigniederlassung Zürich erteilt an Hermann Gamper, von Zürich, Betriebschef, in Zürich, und Edgar Schultz, Commis, von und in Zürich.

Hüte, Herrenmodegeschäft. — 3. September. **Fein-Kaller**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 311 vom 21. Dezember 1921, Seite 2459). Hut- und Herrenmodegeschäft. Der Firmeninhaber Karl Jakob Fein-Kaller ist Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 2.

Eier. — 3. September. Die Firma **Maks Berler**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 254 vom 31. Oktober 1931, Seite 2320), Eieragentur und Kommission, wird abgeändert in **Max Berler**. Der Inhaber heisst nunmehr Max Berler-Probst.

3. September. Die Firma **Samuel Steinmann**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 153 vom 6. Juli 1931, Seite 1478), wird abgeändert in **Samuel Steinmann, Bücherexperte**, und verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Zürich 4, Anwandstrasse 8, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Spielwaren, Feuerwerk. — 3. September. Die Firma **Emil Freudweiler**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 224 vom 5. August 1898, Seite 937), verzeigt als Geschäftsnatur: Handel in Spielwaren und Feuerwerk.

Transporte, Spedition, Wohnungsvermittlung usw. — 3. September. Inhaber der Firma **Lumpert**, in Zürich 4, ist Carl Josef Lumpert-Romeri, von Wil (St. Gallen), in Zürich 4. Zwischen dem Firmeninhaber und dessen Ehefrau Berta geb. Romeri besteht vortragliche Gütertrennung. Möbeltransport, Spedition, Lagerhaus, Wohnungsvermittlung, Kommission in Lageroccasionen. Molkenstrasse 8.

Radioartikel. — 3. September. Inhaber der Firma **Arthur Staubli**, in Zürich 4, ist Artur Staubli, von Künnten (Aargau), in Zürich 4. Handel in Radio und Zubehör, Reparaturen. Installation von Spezial-Antennen. Werdstrasse 66.

3. September. Heinrich Egli, von Fischenthal, und Konrad Walter, von Schaffhausen, beide in Winterthur 1, haben unter der Firma **Egli & Walter, Gasfort-Egeli-Vertrieb**, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1934 ihren Anfang nahm. Fabrikation des « Gasfort Egli » (Apparat zum Ableiten der giftigen Auspuffgase aus Garagen und Werkstätten). Schützenstrasse 122.

Viehhandel. — 3. September. Die Firma **Gottfried Bodmer**, in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1918, Seite 1809), Viehhandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Photographische Artikel. — 3. September. Die Firma **Hans Kläsi**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1927, Seite 2207), Spezialgeschäft für photographische Artikel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. September. **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wehntal**, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Niederweningen (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1929, Seite 1030). Emil Surber ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Beisitzer Heinrich Utzinger-Keller ist jetzt Vizepräsident. Gottlieb Notz, Landwirt, von Wasen i. E. (Bern), in Schleinikon, wurde als Beisitzer ohne Unterschrift gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar kollektiv.

Borsten, Pferdehaar, Farben usw. — 3. September. Die Firma **Walter Kundert**, in Rüslikon (S. H. A. B. Nr. 319 vom 18. Dezember 1920, Seite 2391), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel und Vertretungen in Borsten, Pferdehaar, Fibres, Farben, Laeke und Pinsel. Das Geschäftslokal befindet sich an der Bahnhofstrasse 104.

Rohbaumwolle usw. — 3. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bollag & Schättli**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1931, Seite 946), Handel in Rohbaumwolle, Baumwollabfällen und Linters, verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Börsenstrasse 16, in Zürich 1.

Automobil-Experten usw. — 3. September. Die Firma **Paul Landis, Ing.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1933, Seite 518), verzeigt als Geschäftsnatur lediglich: Automobil-Experten, Autotechnisches Bureau.

3. September. **Immobilien-Genossenschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1929, Seite 1261). Das Vorstandsmitglied Hermann Felix wohnt in Zürich.

Tee. — 3. September. Die Firma **Alberf Bodmer**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1933, Seite 1689), Maja- und Majaco-Tee-Import und Vertrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Stellenvermittlung. — 3. September. Die Firma **Frau Lina Cavegn**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1930, Seite 2419), Betrieb des Placierungsbureau City, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Aarwangen

**Metzgerei, Viehhandlung.** — 1934. 1. September. Der Inhaber der Firma **Joh. Geiser**, Metzgerei und Schweinehandlung, in Madiswil (S. H. A. B. Nr. 364 vom 24. November 1899, Seite 1465), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Metzgerei und Viehhandlung.

**Schlosserei, Tuch, Spezereien.** — 4. September. Die Firma **Emil Jörg**, mechanische Schlosserei, Tuch- und Spezereihandlung, in Lotzwil (S. H. A. B. Nr. 94 vom 11. April 1921, Seite 721), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Bureau Bern

**Technische Neuheiten, Textilwaren.** — 3. September. Die Einzelfirma **Arnold Inoerberg**, in Bern, Vertretung in technischen Neuheiten und Textilwaren (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1933, Seite 2793), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September. Aus dem Vorstand der Firma **Verband Schweiz. Schreinermeister und Möbelfabrikanten, Sektion Bern**, Genossenschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1927, Seite 1130), sind Gottfried Stueki, Alfred Rothen und Albert Teuscher ausgeschieden; deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 14. Juni 1934 wurden neu gewählt: als Vizepräsident: Fritz Ommerli, von Wagenhausen (Thurgau); als Kassier: Max Schmidt, von Bern; als H. Sekretär: Werner Märki, von Bern; alle Schreinermeister, in Bern. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder einem der Sekretäre.

**Restaurant.** — 3. September. Einzelfirma **Höinghans**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1934, Seite 1099). Die Geschäftsnatur wird abgeändert wie folgt: Betrieb des alkoholreichen Speise-Restaurants Astoria; Genfergasse 5.

**Liegenschaftsagentur n.s.w.** — 3. September. Einzelfirma **Paul Ranseyer**, in Bern, Liegenschaftsagentur usw. (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1932, Seite 11). Das Geschäftslokal befindet sich jetzt: Länggasse 77.

3. September. Aus dem Vorstand des Vereins **Römisch-katholischer Kultusverein in Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1933, Seite 2233), ist Franz Siegwart ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt: Dr. med. Friedrich Bühler, von Schwyz und Bern. Arzt, in Bern, welcher kollektiv mit dem Sekretär und Kassier zeichnet.

4. September. Unter der Firma **Comptoir du Livre S. A.** hat sich, mit Sitz in Bern und auf unbeschränkte Dauer, am 30. August 1934 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche den Handel mit Büchern aller Art bezweckt. Sie kann weitere ihrem Geschäftszweck dienende Betriebe oder Filialen errichten, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche käuflich erwerben. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 25.000 und ist eingeteilt in 25 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern besteht zurzeit aus: Dr. Hans Duttweiler, von Zürich, Rechtsanwalt, in Zürich, als Präsident, und Jacques Kramer, von Galmiz, Kaufmann, in Castagnola, als Mitglied, welcher letzterer auch als Direktor gewählt wurde. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Als Einzelprokurist wurde gewählt: Charles Vanek, von Zürich, in Bern. Geschäftslokal: Kirchbergerstrasse 22 (bei Charles Vanek).

## Bureau de Courletay

**Charbons et bois.** — 28 août. Le chef de la maison **Marcel Schneeberger**, à St-Imier, est Marcel Schneeberger, originaire de Ochlenberg (Bern), à St-Imier. Commerce de charbons et bois. Jönchères 59.

## Bureau Interlaken

**Bekleidung, Schneiderartikel.** — 4. September. Inhaber der Einzelfirma **Friedrich Streich**, in Interlaken, ist Friedrich Streich, von Meiringen, in Interlaken. Bekleidungsgeschäft und Schneidereiartikel. Postgasse.

## Bureau Thun

4. September. Die Firma **Bällizapotheke und Bällizdrogerie Aktiengesellschaft, vormals Kürstener & Cie.**, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 96), hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Juli 1934 ihre Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 2—5 Mitgliedern, zurzeit aus 3 Mitgliedern. Das Verwaltungsratsmitglied Fritz Beck, Drogist, in Thun, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Verwaltungsratsmitglied neu gewählt Maria Julia Beck geb. Bütikofer, des Fritz sel. Witwe, von Sumiswald und Thun, in Thun, ohne Zeichnungsberechtigung. Die rechtsverbindliche Unterschrift der Aktiengesellschaft führen die zwei bisherigen Verwaltungsräte, nämlich Karl Friedrich Simon, Drogist, und Ernst Huber, Drogist, beide in Thun, durch Einzelzeichnung. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

## Bureau Trachselwald

**Käserartikel, Kohlen.** — 30. August. Die Firma **Fritz Loosli-Bichsel**, in Lützelflüh, Inhaber Fritz Loosli allié Bichsel, von Sumiswald, in Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 454 vom 26. Dezember 1902, Seite 1814), ändert die Natur ihres Geschäftes ab in: Käserartikel und Kohlenhandlung.

**Möbelschreinerei.** — 30. August. Die Firma **Siegenthaler**, Inhaber Christian Siegenthaler, von Trub (S. H. A. B. Nr. 201 vom 5. August 1920, Seite 1514), mechanische Möbelschreinerei, hat ihr Geschäftslokal von Wasen, Gemeinde Sumiswald, nach Sumiswald selbst verlegt, wo der Inhaber auch seinen Wohnsitz hat.

30. August. Aus dem Vorstande der **Käsergenossenschaft Sumiswald Dorf**, mit Sitz in Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1930, Seite 2636), sind ausgeschieden: Adolf Hirsbrunner, Vizepräsident; Fritz Bärtschi, Alex Burkhard und Fritz Hirsbrunner, alle drei Beisitzer. Die Unterschrift des Jakob Blau, gewesener Präsident, ist erloschen. Derselbe gehört nun als Beisitzer dem Vorstande an. An Stelle der Ausgeschiedenen wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Hans Hirsbrunner, Landwirt, von und in Sumiswald; als Vizepräsident: Jakob Sommer, Landwirt, von und in Sumiswald; als Beisitzer: Eduard Fankhauser, Landwirt, von Trub, in Sumiswald, und Hans Sommer, Landwirt, von und in Sumiswald. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident Hans Hirsbrunner mit dem Sekretär Alex Schärer kollektiv zu zweien.

30. August. Aus dem Vorstande der **Emmentalischen Dampfdreschgenossenschaft**, mit Sitz in Grützmatt, Gemeinde Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1923, Seite 1518), sind ausgeschieden: Jakob Eggi-

mann, Präsident; Christian Locher, Vizepräsident; Gottlieb Haslebacher, Sekretär; Fritz Kauer, Maschinenverwalter; Jakob Meier, Beisitzer. Die Unterschrift des Jakob Eggmann, des Christian Locher und des Gottlieb Haslebacher ist erloschen. An Stelle der Ausgeschiedenen wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Hans Hirsbrunner, Landwirt, von und in Sumiswald; als Vizepräsident: Paul Stalder, Landwirt, von Sumiswald, in Lützelflüh; als Sekretär: Ernst Oberli, Sohn, Landwirt, von und in Sumiswald; als Maschinenverwalter: Fritz Gyggax, Landwirt, von Seeberg, in Lützelflüh; als Beisitzer: Fritz Buri, Sohn, Landwirt, von Oberburg, in Hasle (Bern). Der Präsident Hans Hirsbrunner oder der Vizepräsident Paul Stalder zeichnen mit dem Sekretär Ernst Oberli kollektiv zu zweien.

Walke und Appretur. — 31. August. Die Firma **Johann Wahlen**, mit Sitz in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh, Walke und Appretur (S. H. A. B. Nr. 87 vom 20. Juli 1920, Seite 1406), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Tuch, Spezerereien. — 31. August. Die Firma **G. Sommer-Burkhard**, mit Sitz in Grünmatt, Gemeinde Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 212 vom 20. August 1912, Seite 1493), hat den Handel mit Landesprodukten aufgegeben und umschreibt ihre Geschäftsnatur daher wie folgt: Tuch- und Spezeriehandlung.

Gemischte Waren, Tuch, Kleider usw. — 31. August. Die Firma **P. Adolf Kropf**, mit Sitz in Wasen, Gemeinde Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 201 vom 5. August 1920, Seite 1514), Inhaber Paul Adolf Kropf, von Oberlangegg, in Wasen, hat die Firma erweitert in: **P. Adolf Kropf, Kaufhaus zur Post**.

Tuch- und Bettwaren. — 3. September. Aus der Firma **Weber & Cie.**, Tuch- und Bettwarenhandlung, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1923, Seite 474), ist die Gesellschafterin Rosalie Weber infolge Todes ausgeschieden. Die übrigen Teilnehmer setzen die Gesellschaft in bisheriger Weise fort.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1934. 30. August. **Allgemeine Krankenkasse Nidwalden**, Genossenschaft, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1929, Seite 1459). In der Generalversammlung vom 25. Januar 1931 wurden die Genossenschaftsstatuten revidiert und die Angliederung einer IV. Versicherungs-Klasse mit einem Taggeld von Fr. 5 beschlossene. Die von den Mitgliedern der IV. Klasse zu leistenden monatlichen Beiträge bewegen sich zwischen Fr. 5 bis Fr. 7 je nach dem Alter der versicherten Mitglieder. Vizepräsident Arnold Lussi ist zurückgetreten, verbleibt aber als Beisitzer im Vorstände; dessen Unterschrift ist erloschen. In der Versammlung vom 2. Februar 1930 wurde das bisherige Vorstandsmitglied Josef Blättler, Baumeister, von und in Stans, zum Vizepräsidenten gewählt. Zur rechtsverbindlichen Zeichnung für die Genossenschaft sind der Präsident in Verbindung mit dem Sekretär, oder an ihrer Stelle auch der Vizepräsident und Kassier befugt.

#### Zug — Zoug — Zugo

Immobilien-genossenschaft. — 1934. 3. September. Die **Genossenschaft «Grosshaus Baar»**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 24 vom 31. Januar 1931, Seite 196) hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1933 die Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der bisher publizierten Tatsachen getroffen: Der Vorstand besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er vertritt die Genossenschaft nach aussen und vor Gericht; er bezieht diejenigen seiner Mitglieder, welche für die Genossenschaft rechtsverbindlich zeichnen und setzt die Form der Zeichnung fest. Aus dem Vorstände ist Richard Braehrer in Zug ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Heinrich Gysin, ist zurzeit einziges Mitglied des Vorstandes und zeichnet nunmehr einzeln. Ferner sind zur Einzelunterschrift namens der Genossenschaft berechtigt: Johann Landis, Baumeister, von und in Zug und Karl Landis, Architekt, von und in Zug.

Gasthaus, Kohlen, Holz, Kirschwasser usw. — 3. September. Die Firma **Adolf Schwarzenberger, Sohn**, in Rotkreuz (S. H. A. B. Nr. 285 vom 28. November 1919, Seite 2087) ist abgeändert worden in **Adolf Schwarzenberger-Meier**. Die Geschäftsnatur ist nunmehr: Gasthaus z. Bauernhof; Kohlen-, Holz-, Kirschwasser- und Brantweinhandlung.

Vermögensverwaltung. — 3. September. Aus dem Vorstände der **Gestio**, Genossenschaft, in Zug (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1930, Seite 986) ist Fräulein Frieda Morf ausgeschieden und ihre Unterschrift damit erloschen. Das Geschäftsdomizil ist nunmehr: Bahnhofstrasse 23, z. «Phoenix».

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

1934. 4. September. Die Firma **Käserigenossenschaft Obermonten**, mit Sitz in Obermonten, Gemeinde St. Antoni (S. H. A. B. Nr. 207 vom 6. September 1926, Seite 1584), hat in der Generalversammlung vom 22. Januar 1934 an Stelle des Franz Vonlanthen, der demissioniert hatte, den Meinrad Vonlanthen, Landwirt, von St. Antoni, in Guglenberg-St. Antoni, zum Präsidenten des Vorstandes gewählt. Derselbe ist mit dem Sekretär-Kassier Martin Aebi kollektiv zeichnungsberechtigt. Die Zeichnungsberechtigung des Franz Vonlanthen ist erloschen.

4. September. Die Firma **Konsumgenossenschaft Konkordia Düringen und Umgebung**, in Düringen (S. H. A. B. Nr. 105 vom 8. Mai 1931, Seite 1011), hat in der Generalversammlung vom 27. Juli 1934 an Stelle des aus dem Verwaltungsrate ausscheidenden Franz Mauron, als Beisitzer in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Krattinger, von Düringen, in Ottsberg-Düringen. Er führt die Unterschrift nicht.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

Metzgerei. — 1934. 3. September. Inhaber der Einzelfirma **Walter Voegeli**, in Solothurn, ist Walter Voegeli, Albert's, von Grafeuried, in Solothurn. Metzgerei und Wursterei. Barfussergasse Nr. 11.

Velo-handlung. — 4. September. Die Firma **Josef Vuillanne**, Velohandlung und Reparaturwerkstätte, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1923, Seite 1029), hat das Geschäftslokal vom Dornacherplatz Nr. 91 an die Niklaus-Konradstrasse Nr. 5 a verlegt.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Radio usw. — 1934. 30. August. Die Kollektivgesellschaft **Hagmann & Seeburger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1932, Seite 809), Handel in Radioapparaten usw., hat sich aufgelöst und ist erloschen; Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Georg Hagmann», in Basel,

Inhaber der Firma **Georg Hagmann**, in Basel, ist Georg August Ludwig Hagmann-Woltersdorf, deutscher Reichsangehöriger, in Reinach (Basel-land). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Hagmann & Seeburger», in Basel. Handel in Radioapparaten und Zubehör, Reparaturen. Feldbergstrasse 12 (Ment).

30. August. Aus dem Verwaltungsrat der **City-Cigarenhaus A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1660), Handel in allen Tabakfabrikaten usw., ist Dr. Ernst Kron-Apotheker ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Fritz Baumberger, Direktor, von Koppigen, in Basel; er führt Einzelunterschrift.

30. August. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Allgemeine Gipser- und Maler-Genossenschaft (A. G. M. G.)**, in Basel mit Zweigniederlassung in Riehen (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1934, Seite 834), Förderung der sozialen Wohlfahrt usw., ist Eugen Grether ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura des Rudolf Vogel erloschen. Die bisherigen Vorstandsmitglieder Georg Spitzig und Ernst Steiger zeichnen nunmehr zu zweien.

30. August. Die **A. G. Hotel Metropol & Monopol in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 214 vom 14. September 1915, Seite 1254), Betrieb des Hotel Metropol & Monopol, ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Elektrische Unternehmungen. — 30. August. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bretscher Söhne & Cie**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1923, Seite 1568), elektrische Unternehmungen usw., ist der Kommanditär Johannes Bretscher-Meyer infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 20,000 und seine Prokura sind erloschen. Die verbleibenden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Paul Hans Bretscher-Paule und Karl Bretscher-Hammer wandeln die Gesellschaft auf den 1. Januar 1934 in eine Kollektivgesellschaft um und ändern die Firma ab in **Bretscher Söhne**.

30. August. Die **Immobilien-gesellschaft Röschenzerstrasse 27 A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1933, Seite 2614/15), Ankauf der Liegenschaft Röschenzerstrasse 27 usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Chemische Produkte. — 30. August. Die Firma **Franziska Purtscher**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1934, Seite 187), Vertrieb chemisch-technischer Produkte, wird infolge Konkurses der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

Schreibmaschinen usw. — 30. August. Die Kollektivgesellschaft **Gebrüder Grieder**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1933, Seite 1823), Verkauf und Reparaturen von Schreibmaschinen, ist durch Konkurs aufgelöst worden. Die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Technische Artikel. — 30. August. **Edwin Stutz-Ochs**, von Winterthur, in Basel, und **Werner Stutz-Petitgirard**, von Winterthur, in Epinay s. Seine (Frankreich), haben unter der Firma **Stutz & Co.**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. September 1934 beginnt. Edwin Stutz-Ochs ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Werner Stutz-Petitgirard ist Kommanditär mit Fr. 500. Handel in technischen Artikeln für Industrie und Gewerbe, Verwertung von Patenten. Versicherungsbureau. Röschenzerstrasse 22.

30. August. Aus dem Verwaltungsrat der  **Holding Ed. Laurens Société Anonyme**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1972), Beteiligung an Handels- und industriellen Unternehmungen, ist Adrien Laehen ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde neu gewählt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Jules Hubert Laurens.

30. August. Offene Handelsgesellschaft **Kronenberg & Rickenbacher, technische Vertretungen Lörrach Zweigbureau Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1933, Seite 3013), Vertrieb technischer Erzeugnisse. Das Geschäftslokal der Filiale Basel befindet sich nunmehr Rämeli-nbachweg 10.

30. August. Die **A. G. für elektrische und sanitäre Artikel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 135 vom 14. Juni 1933, Seite 1430), Engros-Handlung in elektrischen und sanitären Artikeln, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Maulbeerstrasse 91.

31. August. **Schweizerische Diskontbank**, in Genf, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1611), Bankgeschäfte. Die Prokura des Peter Thurneysen für die Filiale Basel ist erloschen.

31. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Vereinigung der Scheuertuchwebereien (V. S. W.)**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 80 vom 4. April 1928, Seite 673), Wahrung und Förderung der gemeinsamen geschäftlichen Interessen, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. Oktober 1930 aufgelöst und wird nach beendeter Liquidation gelöst.

Warenhaus usw. — 31. August. In der **Aktiengesellschaft vorm. Knopf & Co, Das Haus für Jedermann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1934, Seite 1205), Betrieb eines Warenhauses usw., wurde Adolf Cohen-Kapfhammer, deutscher Reichsangehöriger, in Basel, zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet zusammen mit einem der bisherigen Prokuristen Ernst Jacobson oder Rudolf Fischer, die nun nicht mehr miteinander zeichnen.

31. August. Die **Papierwarenfabrik Basel A. G. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1933, Seite 1603), Fabrikation von Papierwaren aller Art usw., ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Schuhhandlung. — 31. August. Die Firma **M. Müller-Wyhlér**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1918, Seite 123), Schuhhandlung, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Schuhwaren. — 31. August. **Walter Müller**, von und in Basel, und **Frieda Hernal-Müller**, polnische Staatsangehörige, in Basel, diese handelnd mit Zustimmung ihres Ehemannes, haben unter der Firma **Geschwister Müller, Schuhhaus**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1931 begonnen hat. Handel in Schuhwaren. Ochsen-gasse 13.

1. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Immobilien-gesellschaft St. Johann A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 17. Juli 1925, Seite 1249/50), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw., ist Emil Stoeklin-Bucher ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Karl Nicolai, Kaufmann, von und in Basel; er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Pflästerei, Tiefbau. — 1934. 3. September. Inhaber der Firma **Gottlieb Walker**, in Binningen, ist Gottlieb Walker-Schmidt, von Isenthal (Uri), wohnhaft in Basel. Pflästerei und Tiefbau. Gartenstrasse Nr. 19.

Zuckerwaren, chemisch-pharmazeutische Produkte usw. — 3. September. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **André Klein Aktiengesellschaft (André Klein Société Anonyme) (André Klein Società anonima)**, Fabrikation und Handel mit Zuckerwaren, Biscuits und Basler Leckerli und verwandten Artikeln, sowie chemisch-pharmazeutischen Produkten und Nahrungs- und Genussmitteln, mit Sitz in Neue-Welt (Gemeinde Münchenstein) (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2341), wurden Hermann Klein Lütthy, von und in Basel, und Ernst Kröpfli-Frey, von Unterlangenegg (Bern), wohnhaft in Basel, zu Prokuristen ernannt. Sie führen namens der Aktiengesellschaft je zu zweien unter sich oder mit den übrigen Zeichnungsberechtigten André Klein-Zürbrugg, Fritz Meyer-Bruns und Fritz Baumann-Steiner je zu zweien die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

3. September. Die Firma **Johann Lauber-Müller, Kolonialwaren, zur alten Post**, Handel in Spezereien, Mercerie- und Bonnetierwaren; Kohlenhandlung, in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 250 vom 24. Oktober 1924, Seite 1755), hat ihren Wortlaut abgeändert in: **Johann Lauber-Müller, Kolonialwaren & Kohlenhandlung**. Als Geschäftslokal wird verzeichnet: Dorfplatz Nr. 12.

3. September. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Milchgenossenschaft Arisdorf**, in Arisdorf (S. H. A. B. Nr. 76 vom 3. April 1923, Seite 662), ist Adolf Kuntz-Fluri ausgeschieden. An dessen Stelle ist gewählt worden: Jakob Gisin-Schuler, Landwirt, von und in Arisdorf. Derselbe führt die Unterschrift nicht.

3. September. Die Genossenschaft unter dem Namen **Genossenschaft der Milchproduzenten von Basel und Umgebung**, mit Sitz an jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1929, Seite 2047), hat in der Generalversammlung vom 13. Mai 1934 die Statuten revidiert und dabei den Vorstand von 5 auf 7 Mitglieder erhöht. Weitere Abänderungen der publizierten Tatsachen sind nicht getroffen worden. Als weitere Vorstandsmitglieder wurden gewählt: Walter Banga, Ober-richter und Landwirt, von und in Münchenstein, und Gottfried Hofer-Gerber, Landwirt, von Biglen (Bern), in Münchenstein. Walter Banga ist zum Präsidenten, Rudolf Probst (bisher Präsident) zum Vizepräsidenten, und Gottfried Hofer-Gerber zum Aktuar ernannt worden. Karl Klichher, bisher Vizepräsident, und Arnold Gisiger, bisher Aktuar, gehören dem Vorstande weiterhin als Beisitzer an: deren Unterschriftsberechtigungen sind erloschen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv je zu zweien.

3. September. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Milchgenossenschaft Frenkendorf**, in Frenkendorf (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1927, Seite 1997), sind Wilhelm Hauptlin-Grob, bisher Präsident, und Karl Weiss ausgeschieden; die Unterschriftsberechtigung des erstern ist damit erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Jakob Wüthrich Gasser, Landwirt, von Trub, in Frenkendorf, als Präsident, und Ernst Martin-Jundt, Landwirt, von und in Frenkendorf, als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

3. September. Die Firma **O. Plattner, Apotheker, Nachfolger von R. Stotzer**, Apotheke und Drogerie, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 119 vom 6. Mai 1910, Seite 822), hat den Wortlaut abgeändert in: **O. Plattner, Apotheke**. Als Geschäftslokal wird verzeichnet: Rathausstrasse Nr. 17.

3. September. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Milchgenossenschaft Lupsingen**, in Lupsingen (S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1924, Seite 1606), sind Albert Kestenholz (bisher Vizepräsident), Erwin Dürrenberger (bisher Aktuar), deren Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, Theodor Tschopp-Schäfer und Oswald Grollmund-Tschudin ausgeschieden. An deren Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: Theodor Kestenholz-Rudin, Landwirt, von und in Lupsingen, als Vizepräsident; Wilhelm Rudin-Dürrenberger, Fabrikarbeiter und Landwirt, von Ziefen, in Lupsingen, als Aktuar; Emil Mangold-Mangold, Landwirt, von und in Lupsingen, als Kassier, und Otto Schneider, Landwirt, von und in Lupsingen, als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar für die Genossenschaft.

Restaurant, Metzgerei. — 3. September. Fritz Schärer und Walter Schärer-Hofer, beide von Thörigen (Bern), in Gelterkinden, haben unter der Firma **Gebr. Schärer**, in Gelterkinden, eine Kollektivgesellschaft eingegründet, welche am 30. August 1934 begonnen hat. Betrieb des Restaurants zum Rössli und Metzgerei. Rössligasse Nr. 9.

3. September. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Milchgenossenschaft Ormalingen**, in Ormalingen (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1929, Seite 1902), ist Karl Buser, bisher Aktuar, ausgeschieden; dessen Unterschriftsberechtigung ist damit erloschen. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden: Hermann Spiess-Freivogel, Landwirt, von und in Ormalingen. Präsident und Aktuar zeichnen unter sich kollektiv für die Genossenschaft.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Finanzierung von Eigenheimen usw. — 1934. 1. September. **«Heimat» A.-G. Schaffhausen («Patrie» S. A. Schaffhouse) («Patria» S. A. Sciaffusa)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 116 vom 22. Mai 1934, Seite 1348). In ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1934 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 60,000 auf Fr. 100,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 80 neuen Namenaktien zu Fr. 500. In derselben Generalversammlung wurden die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist: 1. das Sammeln zinsfreier Gelder zur Ausleihung (Finanzierung) von: a) Bau oder Erwerb von Eigenheimen; b) Erwerb von Grundstücken für den Betrieb von Landwirtschaft oder Gärtnerei, Gebäuden für sonstige gewerbliche Zwecke mit zugehöriger Wohnung, Bau oder Erwerb von Mehrfamilienhäusern; c) Um- und Ausbau aller dieser Arten von Bauten; d) Ablösung von Hypotheken und Grundschulden; e) Gründung einer Existenz und Abfindung von Miterben; 2. die Hereinnahme von verzinslichen Geldern zwecks Gewährung von Hypothekendarlehen, Zwischenkrediten und zur Verkürzung der Wartezeit. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 200 Aktien von Fr. 500 nom. Die Aktien lauten auf den Namen und sind voll einbezahlt.

1. September. Der Inhaber der Firma **Alfred L. Schaller, Strickwarenfabrik**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1933, Seite 1588), hat seine Firma abgeändert in **Alfred Ludwig Schaller**.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1934. 31. August. Genossenschaft unter der Firma **Land- und Alpwirtschaftlicher Verein von Schwellbrunn**, mit Sitz in Schwellbrunn (S. H. A. B. Nr. 58 vom 9. März 1928, Seite 466). Aus dem Vorstande ist der bisherige Aktuar Johannes Waldburger ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Als neuer Aktuar ist Konrad Keller, Landwirt und Wirt, von und in Schwellbrunn, in den Vorstand gewählt worden; er ist kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Johann Jakob Müller, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt.

31. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Badgesellschaft Trogen A.-G.**, mit Sitz in Trogen (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1930, Seite 1388), hat in ihrer Generalversammlung vom 27. April 1934 eine Abänderung der Statuten beschlossen. Die bisher publizierten Bestimmungen werden von dieser Abänderung jedoch nicht berührt.

Gastwirtschaft, Bäckerei. — 31. August. Die Inhaberin der Firma **Maria Luisa Menzi-Hess**, bisher Gastwirtschaft, Bäckerei und Strohhandel, in Waldstatt (S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1917, Seite 1484), verzeigt unter Wegfall des Strohhandels als Natur des Geschäftes nur noch: Gastwirtschaft und Bäckerei zum «Schäfle».

Bureaubedarf, Vervielfältigungen, Sprengmaterial usw. — 31. August. Der Inhaber der Firma **Oswald Eugster**, bisher Vertretungen und Versicherungsbureau, in Trogen (S. H. A. B. Nr. 164 vom 15. Juli 1916, Seite 1124), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Handel in Bureaubedarf und Papieren, Vervielfältigungen, Vertretung für Sprengmaterialien, Versicherungsagenturen.

Sägerei, Holzhandlung. — 31. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Meier u. Sohn**, Sägerei und Holzhandlung, mit Sitz in Wald (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1929, Seite 174), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Toilette- und Haushaltungsartikel. — 31. August. Die Firma **Frau Anna Domeisen**, Toilette- und Haushaltungsartikel, in Gais (S. H. A. B. Nr. 76 vom 2. April 1923, Seite 785), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. August. Die Firma **Peter Müller, Reformhaus Botania**, Handel in Reform-Nährmitteln, chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln, sowie Parfümerien, in Stein (S. H. A. B. Nr. 113 vom 17. Mai 1934, Seite 1307), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

31. August. Inhaber der Firma **Juchler, Reformhaus & Drogenversand Botania Stein, App.**, in Stein, ist Franz Seraph Juchler, von Kirchberg (St. Gallen), wohnhaft in Niedertufen. Fabrikation und Handel in Drogerie- und Reformartikeln. Sehnädt 279.

31. August. **Berichtigung**. Der Inhaber der Firma **Adolf Bourquin**, Drogerie, in Speicher (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1927, Seite 1301), ist Bürger von Sonvilier (Bern), nicht von Sorvilier, wie früher publiziert.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 1. September. Inhaber der Firma **Balzer, Baugeschäft**, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, ist Arnold Balzer, von Schmitten (Graubünden), in Bazenheid. Baugeschäft; Bräggstrasse.

Holzschuhe. — 1. September. Inhaber der Firma **Hans Etter**, in Rorschach, ist Hans Etter, von Gais, in Rorschacherberg. Vertretungen in Holzschuhen; Bodanplatz.

Gartenbau usw. — 1. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wartmann & Buchmüller**, Gartenbau und Baumschulen, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1930, Seite 219), ist infolge Auflösung und Übernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Albert Buchmüller» erloschen.

Inhaber der Firma **Buchmüller-Wartmann**, in St. Gallen C., ist Albert Buchmüller, von Bern, in St. Gallen C. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wartmann & Buchmüller». Die Firma erteilt Prokura an Rosa Buchmüller-Wartmann, von Bern, in St. Gallen C. Gartenbau und Baumschulen; Teufenerstrasse 138.

Hotel, Wein- und Holzhandel. — 1. September. Die Firma **Schlumpf-Eberle**, Hotel und Pension z. Schweizerhof, Weinhandel, Holzhandel, in Alt St. Johann (S. H. A. B. Nr. 204 vom 1. September 1923, Seite 1692), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Hotel, Weinhandel. — 1. September. Witwe Marie Schlumpf, Walter, Marie, Arnold, Ernst, Karl und Walter Schlumpf, sämtliche von Krummenau, in Alt St. Johann (Ernst, Karl und Walter Schlumpf vertreten durch deren Beistand, Arnold Brändle, Landwirt, von und in Alt St. Johann), haben mit Zustimmung des Waisenamtes Alt St. Johann vom 20. Juni 1934 unter der Firma **Familie A. Schlumpf-Eberli**, in Alt St. Johann, eine Kollektivgesellschaft eingegründet, welche am 20. April 1927 ihren Anfang nahm. Für die Gesellschaft zeichnen ausschliesslich allein mit Einzelunterschrift die beiden Gesellschafter Witwe Marie Schlumpf und Walter Schlumpf. Hotel-Kurhaus, Weinhandlung; z. Schweizerhof.

Getreide, Futterwaren. — 1. September. Der Inhaber der Firma **Emil Güttinger**, Putzerei, Mäsmühle, Brecherei, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1929, Seite 2454), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in Getreidehandel und Futterwarenmühle.

Aussteuern, Möbel, Betten. — 1. September. Der Inhaber der Firma **Alfons Widmer**, Aussteuergeschäft, Möbel und Betten, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1929, Seite 1355), ändert die Firma ab in **Alfons Widmer-Koller**. Einzelprokura ist erteilt an Alice Widmer-Koller, von Eschenbach (Luzern), in St. Gallen C.

Grabdenkmäler. — 1. September. Die Kollektivgesellschaft **Mayer & Sauter**, Herstellung von und Handel in Grabdenkmälern, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1927, Seite 891), verzeigt als Geschäftslokal: Feldstrasse 15.

Hotel. — 1. September. Der Inhaber der Firma **Louis Banz**, Hotel-Restaurant «Kinkelin», in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 110 vom 11. Mai 1928, Seite 939), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Hotel Rhein und als derzeitiges Geschäftslokal: St. Leonhardstrasse 35.

Comestibles, Delikatessen. — 1. September. Der Inhaber der Firma **Hans Ammann, Nachf. v. A. Sieber-Weber**, Comestibles und Delikatessen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 30. Oktober 1920, Seite 2060), ändert die Firma ab in **Hans Ammann**.

Farben. — 1. September. Der Inhaber der Firma **Georg Georgewitsch**, Farbenhandlung, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 203 vom 30. August 1924,

Seite 1452), ist nunmehr Bürger von Straubenzell (St. Gallen) und verzeigt als derzeitiges Geschäftslokal: Frongartenstrasse 15, St. Gallen C.

1. September. Der Inhaber der Firma **Jos. Berger, Handlung, Kolonialwaren, Spezereien und Konfektion**, in Bütschwil (S. H. A. B. Nr. 24 vom 20. Januar 1904, Seite 94), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Handlung in Kolonialwaren, Delikatessen und Schuhwaren.

Autozubehör, Stahlmöbel, Gummipolsterung. — 1. September. Der Inhaber der Firma **Otto Spühl, Handel von Autozubehör, Vertretungen**, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 205 vom 2. September 1927, Seite 1577), meldet als neue Geschäftszweige: Handel in Stahlrohrmöbeln und Gummipolsterungen.

1. September. **Eisenbahner-Baugenossenschaft St. Gallen**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1933, Seite 1537). Der bisherige Präsident **Josef Pfister**, **Jakob Zillig** und **Arnold Fritschi** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift der ersteren ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: **Konrad Ammann**, Telegraphenbeamter, von Wängi, Aktuar; **Johann Mathis**, Weichenwärter S. B. B., von Mels, und **Hans Freitag**, Kondukteur S. B. B., von Herisau; alle drei in St. Gallen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Buchhalter **Jakob Bienz** und zum Buchhalter der bisherige Aktuar **Eugen Gähwiler**. Präsident, Aktuar und Buchhalter zeichnen kollektiv zu zweien.

1. September. **Rabattverein Sarganserland (vormals Rabatt-Sparverein Ragaz)**, Genossenschaft, mit Sitz in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 158 vom 11. Juli 1931, Seite 1525). Der bisherige Präsident **Otto Weidle** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Mitglied des Vorstandes und als Präsident gewählt **Oskar Hofmann**, Kaufmann, von Oerlikon, in Ragaz. **Ferdinand Wochner** ist als Vizepräsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Vizepräsidenten gewählt das bisherige Vorstandsmitglied **Jakob Merz** und zum Aktuar das bisherige Vorstandsmitglied **Anton Mattle**. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Manufakturwaren. — 1. September. **W. & M. Anderes**, Kollektivgesellschaft, Manufakturwaren en gros, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1923, Seite 2055). Zwischen dem Gesellschafter **Walter Anderes** und dessen Ehefrau **Rosa geb. Haller** besteht vertragliche Gütertrennung.

1. September. Die Firma **Alois Hug, Mech. Werkstätte**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1924, Seite 1105), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

1. September. Die Firma **Pfeiffer-Runge, Technisches Bureau**, Projekte für Eisen-, Eisenbeton- und Holzkonstruktionen, in Wil (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1933, Seite 14), ist infolge Wegzuges und Verzichtes des Inhabers erloschen.

1. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Klaiber & Co. Klosterkeller St. Gallen**, Weinhandlung, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1926, Seite 1951), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Kaffee usw. — 1. September. Die Firma **Alfons Kuster**, Fabrikation von Kaffee-Essenz, Handel in rohem und geröstetem Kaffee, in Schmerikon (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1932, Seite 962), ist infolge Konkurses erloschen.

Süßfrüchte, Gemüse. — 1. September. Die Firma **Avelardo Ramildi**, Süßfrüchten- und Gemüsehandlung, Comestibles und Weine, in Kappel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1662), ist infolge Konkurses erloschen.

Garage. — 1. September. Die Firma **Albert Wöhrle**, Passagegarage, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 4), ist infolge Konkurses erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Seiden-, Woll- und Baumwollstoffe usw. — 1934. 1. September. **Grieder & Cie.**, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1934, Seite 16). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter **Alfred Edgar Grieder** wohnt nunmehr in Zumikon (Zürich).

1. September. Die Firma **Paul Casparis, Fuhrhaltereie und Postpferdehalterei**, in Thuis (S. H. A. B. Nr. 295 vom 29. November 1907, Seite 2034) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Horlogerie, Bijouterie. — 1. September. Die bisher in Vevey niedergelassene Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Mersmann & Cie.**, Horlogerie und Bijouterie, mit Zweigniederlassung in Sankt Moritz (S. H. A. B. Nr. 283 vom 4. Dezember 1925, Seite 2022) (Gesellschafter: **Alois Henri Mersmann**, dessen früherer Name **Leusing** infolge Namensänderung weggefallen und dessen Heimatort infolge Einbürgerung nun Interlaken ist und **Bernard Leusing**, genannt **Mersmann**, dessen Heimatort infolge Einbürgerung Vevey ist, ersterer unbeschränkt haftender Gesellschafter, letzterer Kommanditär mit der Summe von Fr. 40,000 und **Prokurist**, ersterer wohnhaft in Lugano und letzterer wohnhaft in Vevey) hat am 1. August 1934 den Sitz des Geschäftes nach Interlaken verlegt.

Hotel usw. — 1. September. Die Firma **Morlok-Hanhart**, Sport-hotel-Pension Bellavista und Sport-Bar, mit Sitz in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. Nr. 281 vom 1. Dezember 1930, Seite 2448) hat die Bezeichnung «Sporthotel» abgeändert in Hotel-Pension Bellavista und Sport-Bar.

Ristorante. — 1. settembre. La ditta **Angelo Gramatica**, ristorante con alloggio, in Brusio (F. u. s. di c. n° 70 del 15 maggio 1883, pagina 561) viene cancellata d'ufficio per decesso del titolare.

Trasporti, coloniali. — 3 settembre. La ditta **Luigi Pacciarelli**, coloniali e vini, con sede in Grono (F. u. s. di c. n° 94 del 24 aprile 1930, pagina 872) ha cambiato il genere di commercio in: impresa trasporti e coloniali.

Sportartikel. — 3. September. Die Firma **Adolf Stöckenius**, gemischtes Warengeschäft, mit Sitz in Schuls (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1923, Seite 570) hat als weiteren Geschäftszweig aufgenommen: Sportartikel.

3. September. **Konsumverein von Klosters und Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Klosters (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1934, Seite 2005). Aus dem Vorstand ist **Peter Brosi** infolge Todes ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Als Aktuar wurde der bisherige

Beisitzer **Thomas Grass-Hiltz** bestellt und als Beisitzer neu in den Vorstand gewählt **Landammann David Meisser**, Lehrer, von und in Klosters. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen Präsident und Aktuar kollektiv.

3. September. Aus dem Vorstand der **Molkerei & Milchgenossenschaft Klosters**, mit Sitz in Klosters (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1934, Seite 2005) ist **Peter Brosi** infolge Todes ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Als Aktuar wurde der bisherige Beisitzer **Thomas Grass-Hiltz** bestellt und als Beisitzer neu gewählt: **Landammann David Meisser**, Lehrer, von und wohnhaft in Klosters. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen Präsident und Aktuar kollektiv.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Lehrlings- und Gesellenverein. — 1934. 3. September. Der Verein unter dem Namen **Josefsverein Baden**, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. 1925, Seite 405), hat an Stelle von **Otto Schibli** zum Präsidenten gewählt **Dr. Leo Häfeli**, Stadtpfarrer, von Klingnau, in Baden. Der bisherige Vizepräsident **Eugen Ledergerber** ist zugleich auch Aktuar. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten **Otto Schibli** und des Aktuars **Emil Keller** sind erloschen. Präsident oder Vizepräsident/Aktuar zeichnen kollektiv mit dem Kassier.

Gärtnereigeschäft. — 3. September. Die Firma **Emil Aeppli**, Gartenbau, Handelsgärtnerei, Blumengeschäft, in Wettingen (S. H. A. B. 1928, Seite 1811), wird infolge Konkursöffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Restaurant. — 3. September. Die Firma **Eloy Mestre**, in Aarau, spanische Weinhalle (S. H. A. B. 1922, Seite 182), verzeigt als weiteren Geschäftszweig: Betrieb des «Café Barcelona».

3. September. Die Firma **Johann Kappeler, Sattlermeister**, in Baden (S. H. A. B. 1922, Seite 331), verzeigt als Natur des Geschäftes: Anfertigung von Lederwaren, Sport- und Reiseartikeln. Das Geschäftslokal befindet sich: **Cordulaplatz 13, beim Paradies**.

Kolonialwaren, Süßfrüchte, Dünger usw. — 3. September. Die Firma **Bernhard Scherer**, in Baden (S. H. A. B. 1925, Seite 1760), verzeigt als Natur des Geschäftes: Kolonialwaren, Süßfrüchte, Gartenbauartikel und Düngermittel. Das Geschäftslokal befindet sich: **Wettingerstrasse 23, «zur Aue»**.

Werkzeuge für Uhrmacher usw. — 3. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Carl Amann & Co.**, Grosshandlung in Fournituren und Werkzeugen für Uhrmacher und Goldschmiede, in Stein (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1933, Seite 2363), wird infolge Konkursöffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Coiffeur. — 3. September. Die Firma **Adolf Hahn**, Coiffeur, in Baden (S. H. A. B. 1922, Seite 555), ist infolge Verzichtes des Inhabers und Nichtmehrbestehens der Eintragspflicht erloschen.

Milch, Spezereien, Brennmaterialien. — 3. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Burger & Suter**, Milch-, Spezerei-, Holz- und Kohlenhandlung, in Baden (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1930, Seite 1927), hat das Geschäftslokal verlegt nach **Haselstrasse 33**.

3. September. Die Firma **Gottlieb Wernli, Schuhmachermeister**, Schuhmacherei und Schuhhandlung, in Baden (S. H. A. B. 1922, Seite 202), ist infolge Aufgabe des Schuhhandels und Wegzuges des Inhabers erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

Orologi, cronografi, ecc. — 1934. 23 luglio. In base al Regolamento 6 maggio 1890 e su decisione 19 luglio 1934 del Dipartimento Cantonale di Giustizia, Autorità Cantonale di Vigilanza sul registro di commercio, in applicazione dell'art. 16 dell'ordinanza 11 riveduta del 16 dicembre 1918, la società anonima **Verbania S. A.**, in Brissago, fabbricazione e commercio degli orologi, cronografi e generi affini (F. u. s. di c. del 23 giugno 1931, n° 142, pag. 1375), è cancellata d'ufficio.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cossonay

1934. 3 septembre. La raison **H. de Mandrot, Ecole de broderie de La Sarraz**, industrie et commerce de travaux artistiques, broderie et tissage à la main, etc., à La Sarraz (F. o. s. du c. des 8 novembre 1918, page 266, et 7 janvier 1919, page 19), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire et de cessation d'activité de l'Ecole.

##### Bureau de Cully

3 septembre. Dans leur assemblée générale ordinaire du 24 juin 1934, les actionnaires de la **Station du Signal de Chexbres**, société anonyme, dont le siège est au Signal de Chexbres, commune de Puidoux (F. o. s. du c. du 19 octobre 1931, n° 243, page 2230), ont nommé en qualité de nouvel administrateur, **Félix Du Pasquier**, de Neuchâtel, banquier, à Lausanne, en remplacement de **H. Max Günther**, décédé. Les pouvoirs de ce dernier sont éteints. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux administrateurs collectivement.

Entreprise de bâtiments, etc. — 3 septembre. La raison individuelle **Pierre Marchionin**, entreprise générale de bâtiments, ciment armé, à Savigny (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1920, n° 250, page 1875), est radiée d'office ensuite de départ du titulaire.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1934. 27 août. La succursale de **La Chaux-de-Fonds** de la maison **Rasmussen, Webb et Co**, outils et fournitures d'horlogerie en gros, commission, exportation (F. o. s. du c. des 31 décembre 1897, n° 322, et 28 décembre 1903, n° 476), société en nom collectif, dont le siège principal est à Londres, est radiée d'office, son exploitation ayant cessé.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Cinéma, restaurant, garage. — 20 août. La raison **Arthur Gammeter**, Casino, Théâtre, taxis, Exploitation du garage du Casino, à Fleurier (F. o. s. du c. du 20 mai 1924, n° 117, page 853), fait inscrire que désormais son genre de commerce sera **Cinéma sonore**, Brasserie du Casino, Tea-room, garage du Casino.

20 août. **Société de Consommation de Couvet**, société anonyme, ayant son siège à Couvet (F. o. s. du c. du 23 novembre 1929, n° 275, page 2319). Ensuite de décès, Bruno Popp, président et Georges Matthey-Doret, secrétaire-caissier, ne font plus partie du comité d'administration. Leurs signatures sont éteintes. Ont été nommés pour faire partie du comité d'administration: Rose Matthey-Doret, de la Brévine et de la Locle, comptable, à Couvet, en qualité de secrétaire-caissier, et Edgar Jaquet, de Monnaz (Vaud), comptable, à Couvet, en qualité de membre. Paul Ceschini, sujet italien, entrepreneur, à Couvet, déjà inscrit a été nommé président du comité d'administration. La société est engagée par la signature individuelle du président ou du secrétaire du comité d'administration.

21 août. **Société Coopérative Immobilière de la Maison du Peuple**, société coopérative, ayant son siège à Fleurier (F. o. s. du c. du 11 avril 1925, n° 83, page 617). Georges-Henri Ketterer, François Sommer, ne font plus partie du comité de direction. Ils sont remplacés par Oswald Rufener, fonctionnaire cantonal, originaire de la Brévine, domicilié à Môtiers, nommé secrétaire, et Ernest Schroeter, mécanicien et conseiller communal, de Barberêche (Fribourg), domicilié à Couvet, nommé vice-président. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du caissier.

Horlogerie. — 21 août. La raison **Emile Cornu-Schutz**, successeur de **Emile Cornu-Westphale**, fabrication et commerce d'outils d'horlogerie, spécialité de tours à pivoter, à La Côte-aux-Fées (F. o. s. du c. du 15 mars 1926, n° 61, page 467), fait inscrire qu'elle a transféré son siège social et son domicile de La Côte-aux-Fées à Cortaillod. L'inscription a eu lieu le 2 novembre 1932 dans le registre du district de Boudry (F. o. s. du c. n° 261 du 7 novembre 1932, page 2601).

Scierie, commerce de bois, etc. — 28 août. La société en nom collectif **Perrinjaquet Frères**, entreprise de charpente, menuiserie, ébénisterie, à Travers (F. o. s. du c. du 31 août 1918, n° 207, page 1402), fait inscrire que désormais son genre de commerce sera, scierie et commerce de bois, charpente, menuiserie, ébénisterie.

28 août. **Société de Construction de la Fromagerie du Sapelét**, société anonyme, à Travers (F. o. s. du c. du 12 juillet 1922, n° 160, page 1370). Ne font plus partie du comité, ensuite de décès Louis Racine et Jules Currit, ensuite de démission Etienne Vautravers. Leurs signatures sont éteintes. Ont été nommés pour faire partie du comité Ami Schöpfer, agriculteur, de Travers, domicilié au Pré Rond s. Travers, comme président; Ulysse Lambertier, agriculteur, de Travers, domicilié au Gicle s. Travers, comme vice-président; Ami Gaille, agriculteur, de Provence, domicilié au Sapelét s. Travers, comme secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et celle du secrétaire-caissier.

29 août. **Société Coopérative Générale de Consommation « Le Foyer »**, société coopérative dont le siège est à Buttet (F. o. s. du c. du 31 mars 1919, n° 76, page 538). L'assemblée générale des sociétaires du 3 juillet 1931 a modifié l'art. 54 des statuts en ce sens: L'excédent net sera, après une attribution de 1 % au moins du débit total au fonds de réserve, réparti sous forme de ristourne. L'assemblée générale décide, s'il y a lieu la constitution d'autres réserves. Les statuts ont été modifiés également sur d'autres points n'intéressant pas les tiers.

29 août. **Société de la Boucherie Sociale de Couvet**, société coopérative ayant son siège à Couvet (F. o. s. du c. du 17 mai 1927, n° 114, page 910). Dans sa séance du 18 janvier 1929, l'assemblée générale des sociétaires a modifié les statuts de la société. Les organes et pouvoirs de la société sont: a) l'assemblée générale des sociétaires; b) le conseil d'administration composé de 5 membres; c) la commission de contrôle et de vérification; les autres modifications n'intéressent pas les tiers. Ne font plus partie du conseil d'administration: ensuite de décès Ami Streiff et ensuite de démission Hilaire Jeanneret. Ont été nommés pour faire partie de ce conseil Charles Bobillier, mécanicien, de Môtiers, et Oscar Vermot, mécanicien, du Cerneux-Péquignot, les deux à Couvet. Ils n'ont pas la signature sociale.

Electricité, radios. — 31 août. La raison **William Junod**, articles d'électricité et de radios, à Fleurier (F. o. s. du c. du 22 décembre 1923, n° 300, page 3006), est radiée ensuite de la reprise de l'actif et du passif par la raison « Sandoz et Cie, successeurs de William Junod », société en nom collectif, à Fleurier.

Charles Sandoz, du Locle et de Dombresson, et William-James Junod, de Ste-Croix, tous deux domiciliés à Fleurier, ont constitué sous la raison sociale **Sandoz et Cie Successeurs de William Junod**, une société en nom collectif ayant son siège à Fleurier et commençant le 1<sup>er</sup> septembre 1934. Cette société reprend l'actif et le passif de la raison William Junod radiée. William-James Junod a seul la signature sociale. Articles d'électricité et de radios. Grande Rue n° 26.

31 août. **Société de Consommation de Travers**, société coopérative dont le siège est à Travers (F. o. s. du c. du 29 septembre 1927, n° 228, page 1731). Charles-Théodore Grisel, président, et Paul Boiteux, vice-président, décédés, ne font plus partie du comité de direction; leurs signatures sont éteintes. Le comité de direction est actuellement composé comme suit: Eugène Hochdoerfer, déjà inscrit, président; Albert Jaquet, déjà inscrit, vice-président; Paul Coulot, déjà inscrit, secrétaire-caissier; Bernard Schöpfer, ancien fabricant de balanciers, originaire de Travers et Lauènen (Berne), assesseur, et Arthur Grobety, commis C. F. P., originaire de Vallorbe (Vaud), assesseur. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier ou d'un assesseur.

#### Bureau de Neuchâtel

Accessoires et équipements électriques. — 8 août. Michel Conchon, allié Huguenin, originaire de Genève, à Neuchâtel, et Marcel-René Nobs, allié Gugger, originaire de Seedorf (Berne) et Neuchâtel, à Neuchâtel, ont constitué entre eux, sous la raison sociale **M. Conchon et Cie**, une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1934. Michel Conchon est seul associé indéfiniment responsable. Marcel-René Nobs est associé commanditaire pour une commandite de fr. 1800. Le siège de la société est à Neuchâtel. Vente et réparations de tous accessoires et équipements électriques pour automobiles, motocyclettes et bicyclettes. Rue du Manège 2, Neuchâtel.

#### Gené — Genève — Ginevra

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 31 août 1934, n° 203, page 2430, au nom de la maison **Claivaz**, à Genève, est rectifiée et complétée en ce sens qu'elle fait aussi le commerce et la représen-

tation d'ustensiles de ménage, marqueurs automatiques et articles divers, avec local: Rue Merle d'Aubigné.

Appareils de ventilation, etc. — 1934. 17 août. La société en nom collectif **G. Roch fils et Co**, fabrique et commerce d'appareils de ventilation, de couleurs et vernis et tous articles pour entrepreneurs et industriels, à Genève (F. o. s. du c. du 27 octobre 1933, page 2508), s'est transformée, depuis le 2 août 1934, avec reprise de l'actif et du passif, en une société en commandite sous la raison sociale. L'associé **Georges-Eugène Roch**, fils, de Corsier, à Genève, est seul associé gérant indéfiniment responsable et l'associé **Anatole Châtelain**, de Tramelan-Dessus (Berne), à Genève, est seul associé commanditaire pour une somme de fr. 7000. Les locaux de la maison sont actuellement: Rue du Rhône 19.

Jouets. — 29 août. Suivant procès-verbal reçu par Me Philibert Cramer, notaire à Genève, substituant Me Gustave Martin, notaire à Genève, momentanément absent, le 28 août 1934, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Joutec S. A.**, une société anonyme ayant pour objet la fabrication, l'achat et la vente de jouets; elle s'intéresse à tous brevets concernant les jouets et à toutes opérations financières, industrielles, commerciales et immobilières en Suisse ou à l'étranger. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 100 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Le conseil d'administration est composé de: Jules-Louis Badel, technicien, de et à Genève, et de Charles-Eugène Roth, comptable, de et à Genève. Dans sa séance du 28 août 1934, le conseil d'administration a nommé aux fonctions de président Jules-Louis Badel et aux fonctions de secrétaire Charles-Eugène Roth. Locaux: Rue de Lausanne 78, c/o J. L. Badel.

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 30 août. Suivant procès-verbal reçu par Me Philibert Cramer, notaire à Genève, substituant Me Gustave Martin, notaire à Genève, momentanément absent, le 27 août 1934, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Safinar S. A.**, une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du Canton de Genève. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 100,000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. L'administration de la société est actuellement composée de Raoul-Charles-Alfred Kraft, employé de banque, de et à Genève, unique administrateur, avec signature sociale. Adresse de la société: Rue de la Tour de l'Île 1, c/o « Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D. ».

Épicerie-primeurs. — 31 août. **Robert Neuenschwander**, commerce d'épicerie-primeurs, au Grand-Lancy (Lancy) (F. o. s. du c. du 26 mai 1931, page 1132). Le titulaire Robert Neuenschwander et son épouse Geneviève, née Dévaud, ont adopté, suivant contrat de mariage des 7 et 8 août 1934, le régime de la séparation de biens. Aux termes du même acte, lesdits époux ont liquidé le régime légal de l'union des biens qui existait entre eux.

31 août. La **Société Immobilière Roseaux Chevillarde**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1933, page 2412) a, dans son assemblée générale du 30 août 1934, accepté la démission d'Henri de Tolédo, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé en son remplacement Léon Duret, régisseur, de Lancy, à Anières, comme unique administrateur, avec signature sociale. Adresse actuelle de la société: Rue du Grütli 4 (Bureau de « Léon Duret et H. Baumgartner Société Anonyme »).

1<sup>er</sup> septembre. **L'Armailli S. A.**, **Produits Laitiers**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juin 1929, page 1155). Adresse actuelle de la société: Boulevard St-Georges 75.

Cuir, etc. — 1<sup>er</sup> septembre. La maison **Maurice Bossard**, à Montalègre (Cologny) (F. o. s. du c. du 16 septembre 1930, page 1900) indique comme genre d'affaires actuel: représentation, importation et exportation de cuirs et peaux bruts et tannés et de marchandises de diverse nature.

Café-brasserie. — 1<sup>er</sup> septembre. La raison **Alfred Schneider**, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne: « Brasserie de l'Uniers », à Genève (F. o. s. du c. du 11 juin 1932, page 1434) est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Café, épicerie, etc. — 1<sup>er</sup> septembre. Inscription d'office faite par le préposé, conformément à l'art. 26, al. 2 du Règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

Le chef de la maison **Alfred Béguin**, à Corsier, est Alfred Béguin, de Rochefort (Neuchâtel), domicilié à Corsier-Village, marié avec Margherita-Rosine, née Biasca, sous le régime de la séparation de biens avec constitution de dot. Café, épicerie, primeurs, à Corsier Village et épicerie, vins, liqueurs et tabacs (kiosque), à Corsier Port.

Laiterie, comestibles. — 1<sup>er</sup> septembre. La société en nom collectif **Barbier et Chollet**, commerce de laiterie et comestibles, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1922, page 2158) est déclarée dissoute depuis le 10 août 1927. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Accessoires automobiles. — 1<sup>er</sup> septembre. La raison **Alfred Christen et Co** en liquidation, commerce d'accessoires automobiles, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 5 décembre 1928, page 2306) est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

1<sup>er</sup> septembre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Couture. — **Germaine Jimeno-Racine**, atelier de haute couture, à Genève (F. o. s. du c. du 7 décembre 1933, page 2869).

2. Mercerie, etc. — **R. Miesuset**, mercerie, bonneterie et confection, à Genève (F. o. s. du c. du 8 mars 1934, page 611).

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Relations commerciales suisses avec l'étranger**

L'Office Suisse d'Expansion Commerciale organise les entrevues consulaires suivantes qui auront lieu au siège de Lausanne, Avenue Bellefontaine 2: **mardi 11 septembre**, dès 9 heures: M<sup>r</sup> Max Troendle, Attaché consulaire, Consulat de Suisse, à Zagreb (Yougoslavie); **mercredi 12 septembre**, dès 9 heures: M<sup>r</sup> Jules Arber, Consul de Suisse à Alger (Algérie); **vendredi 14 septembre**, dès 9 heures: M<sup>r</sup> Georges Criblez, Vice-Consul, Consulat de Suisse à Casablanca (Maroc).

Les industriels et commerçants et en particulier ceux qui viendront à Lausanne à l'occasion du Comptoir Suisse, désireux de consulter un ou plusieurs de ces fonctionnaires consulaires, sont invités à s'annoncer le plus tôt possible au siège de Lausanne de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale.

Pour la Suisse allemande, les entrevues seront organisées au siège de Zurich (M<sup>r</sup> Troendle le 14 septembre, M<sup>r</sup> Criblez le 17 septembre, M<sup>r</sup> Arber le 19 septembre). 208. 6. 9. 34.

**Italie — Einfuhrbeschränkungen**

Durch ein im italienischen Amtsblatt vom 4. September veröffentlichtes und am gleichen Tage in Kraft getretenes Dekret sind die nachstehend angegebenen Waren neu einem Einfuhrverbot unterstellt worden:

Nr. des Ital. Zolltarifes	Warenbezeichnung
744	Nitrobenzol
745	Anilin und Toluidin, roh (Gemisch der Isomere)
746	Anilinchlorhydrat
747	Anilinsalze, nicht besonders genannte
748	Anilinderivate, nicht besonders genannte
750	Naphthalinderivate, nicht besonders genannte
752	Benzidin
753	Tolidin, Dianisidin, Ortho- und Paratolidin
754	Xylidin
755	Phenylendiamin, Phenetidin und Anisidin
756	Derivate des Benzidins, Toluidins, Tolidins, Dianisidins, Xylidins, Phenylen-diamins, Phenetidins und Anisidins, nicht besonders genannte
757	Antrachinon
758	Resorzin
759	Alpha- und Betanaphthol
760	Naphthol- und Naphthylaminderivate, nicht besonders genannte
761	Derivate der Karbolsäure, nicht besonders genannte
762	Benzaldehyd und Derivate
763	Aminophenole und Äthylaminophenole
764	Derivate des Benzols, Toluols und Xylois, nicht besonders genannte
795	Synthetische organische Farbstoffe
aus 797	Lacke aus synthetischen organischen Farbstoffen auf organischem Träger

Bereits eingetroffene oder bis mit 4. September spedierte Sendungen werden von den Zollämtern noch ohne Bewilligung zugelassen. Im übrigen werden Einfuhrbewilligungen durch das Finanzministerium auf das Gutachten des «Comitato Nazionale Industria Colori Organici Sintetici» hin erteilt.

Ebenfalls vom 4. September an ist durch interne Verfügung die bisher nur gegenüber Frankreich gehandhabte Einfuhrbeschränkung für Tisch-

lerleim (ital. Zolltarifnummer 803 a) auf alle Länder ausgedehnt worden. Einfuhrbewilligungsgesuche sind dem Finanzministerium durch Vermittlung der Provinzwirtschaftsräte («Consigli Provinciali dell'Economia Corporativa») einzureichen. 208. 6. 9. 34.

**Norwegen — Umsatzsteuer**

Seit dem 1. Juli 1934 wird auf Parfümerien und kosmetischen Artikeln eine Umsatzsteuer von 10 % ad valorem erhoben (vgl. S. II. A. B. Nr. 155 vom 6. 7. 1934). Diese Steuer gelangt nun auch auf folgenden Artikeln zur Anwendung:

- Badesalze und Badekristalle, parfümierte, Shampoo, in Pulver und flüssig, nicht unter die Rubrik „Seife“ gehörend, alle Sorten Haarfarbmittel, parfümierte Papiere oder Kartons, Riechpolster, Nagelpflegemittel (Nagellack, Polier- und Färbemittel, sowie Nagelpapier), Puderpapier.

Auf Parfümerie-Essenzen und ätherischen Ölen zur Herstellung von Riechstoffen werden keine Abgaben verlangt, wenn diese Artikel von anerkannten Fabriken von kosmetischen Mitteln oder Seifenfabrikanten eingeführt werden und diese eine schriftliche Erklärung abgeben, dass die erwähnten Waren nur für ihren eigenen Bedarf gebraucht werden.

Packungen mit Haarfarbmitteln, Packungen für Dauerwellen usw., die sowohl aus abgabefreien und abgabepflichtigen Waren bestehen, werden als ganz abgabepflichtig betrachtet. 208. 6. 9. 34.

**Portugal — Zölle**

Wie in der Nr. 192 vom 18. August mitgeteilt wurde, ist der portugiesische Zollzuschlag von 20 % mit Wirkung ab 1. Juli für die Einfuhr auf dem Seewege auf 28 % erhöht worden, soweit die Einfuhr nicht auf portugiesischen Schiffen oder auf Schiffen von Nationen, die diesbezüglich vertraglich den einheimischen gleichgestellt sind, geschieht. Laut ergänzenden Mitteilungen aus Lissabon wird diese Erhöhung um 8 % des Zollbetrages auch in denjenigen Fällen angewandt, in denen der ursprüngliche Zollzuschlag von 20 % durch Handelsverträge auf 5 % herabgesetzt worden ist. Sofern die dem Zollzuschlag von 5 % unterworfenen Waren nicht mit portugiesischen, britischen, französischen, niederländischen oder italienischen Schiffen eingeführt werden, unterliegen sie demnach einem Gesamt-Zollzuschlag von 13 %. 208. 6. 9. 34.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 6. September an — Cours de réduction dès le 6 septembre  
Belgien Fr. 72.—; Dänemark Fr. 68.15; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 120.25; Frankreich Fr. 20.23; Italien Fr. 26.35; Japan Fr. 95.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.23; Niederlande Fr. 207.75; Oesterreich Fr. 57.35; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.45; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.23; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.30.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

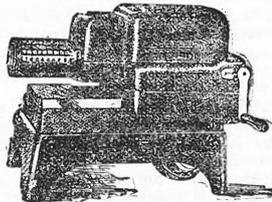
Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité



**IHR GELD VERSORGEN SIE IM TRESOR —**

und Ihre Briefmarken?  
Schaffen Sie die Briefmarken ab, dann ist die Frage am besten gelöst. Natürlich müssen Sie die Briefe dennoch frankieren; das macht mau mit der **Hasler**-Frankiermaschine. Wenn Sie die Briefe, die Sie erreichen, beachten, werden Sie manchen Hasler-Stempel dabei finden.  
Machen Sie sich die Vorteile der Maschine auch zu nutze. 37-14

Unverbindliche Beratung durch

**RECHENMASCHINENVERTRIEBS A-G LUZERN**  
MURBACHERSTRASSE

Gelegenheit

**3 Kassenschränke**

Feuer- und diebessicher, äusserst billig zu verkaufen bei Oskar Frenz-Rolny, Bern, nur Tammenweg 16, Länggasse, Telefon 35.875. 33-9

**Fabrique alsacienne appareillage électrique,**

installation modérée avec fabrique bakélite, **cherche spécialités intéressantes suisses à fabriquer.** Mise au point à opérer par ingénieur du concessionnaire. 2405  
Adresser offres à: **S. A. Manartel à Colmar.**

Zu verkaufen

**Chrysler**

Limousine, 7—8 plätzig, 6 Zyl. von privat wegen Nichtgebrauch. Der Wagen ist in einwandfreiem Zustand und wird bei sofortiger Wegnahme zu äusserst Fr. 2200.— abgegeben. Offerten unter S. 7306 Y. an **Publicitas Bern.** 2408

**FIDES Treuhand-Vereinigung**

ZÜRICH — Orell-Füssli-Hof, Telefon 57.840

Zweigniederlassungen in: Basel, Lausanne und Schaffhausen

Revisionen, Steuerberatung, Testamentsvollstreckung, Treuhändfunktionen aller Art

**Atmos - Aktiengesellschaft**  
**Küsnacht-Zürich**

**Einladung zur XIV. ordentlichen Aktionärversammlung**  
auf Mittwoch, den 19. September 1934, vormitt. 11 1/2 Uhr in die Kanzlei Zürich, Bahnhofstrasse 71 II

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der XIII. ordentlichen Generalversammlung vom 8. September 1933.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1933/34 und des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung darüber.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Verwaltungsratswahl.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Umfrage.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft, Zürich, Bahnhofstrasse 71 II, zur Einsicht der Aktionäre auf. (9548 Z) 2400 I

Küsnacht (Zürich), den 5. September 1934.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der 1. Delegierte:  
**Dr. Wilhelm Frick.**

# Centrale de lettres de gage des Banques cantonales suisses à Zurich

## Emission de lettres de gage 4 %, Série IX, 1934, de Fr. 30,000,000.—

### Modalités:

**Taux d'intérêt:** 4% p. a., coupons semestriels payables les 20 mars et 20 septembre.  
**Echéance de l'emprunt:** 20 septembre 1954, avec faculté de remboursement par anticipation de la part de la centrale à partir du 20 septembre 1944, moyennant préavis de 3 mois.  
**Coupons:** titres au porteur de fr. 1000 et fr. 5000.  
**Domiciles de paiement:** les coupons et lettres de gage sont payables aux guichets de tous les établissements faisant partie de l'Union des Banques cantonales suisses.  
**Cotation:** aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, St-Gall et Zurich.  
 Les titres de l'emprunt sont garantis conformément à la loi fédérale sur l'émission de lettres de gage du 25 juin 1930 par des droits de gage spéciaux grevant les prêts accordés aux membres par la Centrale, prêts qui sont eux-mêmes couverts par des créances hypothécaires suisses.

Les banques soussignées, membres de l'Union des Banques cantonales suisses, ont pris ferme des participations dans l'emprunt précité et sont en mesure d'accepter, à leur convenance et jusqu'à concurrence du disponible, les souscriptions du public au prix de

**99,75 %, plus 0,60 % timbre fédéral d'émission**

(+ 0,15 %/100 moitié du timbre fédéral de négociation et évent. le timbre cantonal).

Le prospectus détaillé et des bulletins de souscription peuvent être obtenus aux guichets des dits établissements.

Banque Cantonale d'Argovie  
 Banque Cantonale d'Appenzel Rh.-E.  
 Banque Cantonale d'Appenzel Rh.-I.  
 Banca dello Stato del Cantone Ticino  
 Banque Cantonale de Bâle-Campagne  
 Banque Cantonale de Bâle  
 Banque Cantonale de Berne  
 Banque de l'Etat de Fribourg  
 Banque Cantonale de Glaris  
 Banque Cantonale des Grisons  
 Banque Cantonale Lucernoise  
 Banque Cantonale Neuchâteloise  
 Banque Cantonale de Nidwald  
 Banque Cantonale d'Obwald

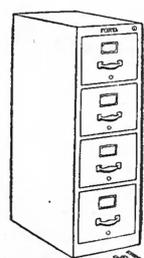
Banque Cantonale de St-Gall  
 Banque Cantonale de Schaffhouse  
 Banque Cantonale de Schwyz  
 Banque Cantonale de Soleure  
 Banque Cantonale de Thurgovie  
 Banque Cantonale d'Uri  
 Banque Cantonale Vaudoise  
 Banque Cantonale du Valais  
 Banque Cantonale de Zurich  
 Banque Cantonale Zougnoise  
 Caisse Hypothécaire du Canton de Berne  
 Caisse Hypothécaire du Canton de Genève  
 Crédit Foncier Vaudois

2382 (9467 Z)

**Knüsel & Walter**  
 Ausstellungsstrasse 25  
**Zürich 5** Tel. 59.451  
**Musterkartenfabrik**  
 Muster- und Farbkarten für  
 sämtl. Stoff, Garn, Seiden-,  
 Tapeten- u. Farb-Industrien

**Zu verkaufen**  
**Liegenschaft**  
 günstig gelegen, nächst dem  
 Bahnhof Olten. Geleise-An-  
 schluss. - Auto-Rampen. -  
 Grosse Lagerräume. - Aus-  
 kunft erteilt: 2348  
**H. Bracher,**  
 Industriestrasse 14. Olten.

**Fr. 150.-**



**FORTA Stein**  
 Registratur-Schrank

Schubladen mit Auszugs-  
 schlitzen und Kugellagern,  
 Messingbeschlägen, Zen-  
 tralverschluss, gleiten  
 leicht und leise.  
 Solide Schweizerarbeit  
 Schrank zu 4 Schubladen  
 Normalformat Fr. 150.-  
 Folioformat... Fr. 160.-  
 Verlangen Sie Prospekt  
 und Offerte.  
**KARDEX SYSTEM &**  
 zürich, Talstr. 12, Tel. 56.672

## Filastic Holding S.A. Binningen

### L'assemblée générale

de la Filastic Holding S.A. est convoquée pour samedi le 15 septembre 1934, à 10 heures du matin, dans les bureaux de MM. Speiser, Gutzwiller & Cie., à Bâle, Kaufhausgasse 7, avec l'ordre de jour suivant:

- Présentation du rapport du conseil d'administration sur la marche, des affaires et sur différentes questions relatives à l'objet social, ainsi que du bilan et du compte de profits et pertes pour le premier exercice de la Société, comprenant les 15 mois depuis octobre 1932 jusqu'à fin décembre 1933.
- Lecture du rapport du commissaire-vérificateur.
- Approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
- Décharge aux membres du conseil d'administration.
- Réélection de l'Office de contrôle.
- Affaires diverses:
  - Modification des accords avec la Filastic Ltd., Londres;
  - Démission d'un membre du conseil;
  - Election d'un nouveau membre du conseil;
  - Résiliation d'un contrat de travail.

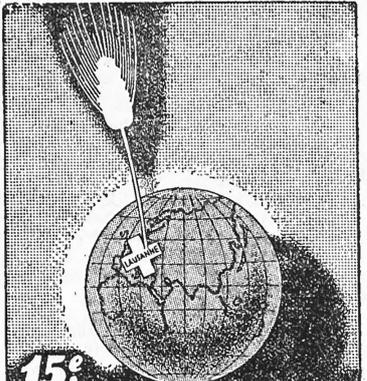
Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition des actionnaires chez MM. Speiser, Gutzwiller & Cie., 7, Kaufhausgasse, Bâle.

Messieurs les actionnaires qui voudront participer à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs actions, au plus tard jusqu'au 12 septembre 1934 chez MM. Speiser, Gutzwiller & Cie., Kaufhausgasse 7, à Bâle, ou chez MM. R. de Lubersac & Cie., 9, Boulevard Malesherbes, à Paris.

Dans le cas où un actionnaire serait empêché d'assister personnellement à l'assemblée générale, une formule de procuration lui sera fournie sur sa demande par l'une des banques indiquées ci-dessus. (6277 Q) 2406 i

Binningen, le 5 septembre 1934.

**Le conseil d'administration.**



**15<sup>e</sup>**  
**COMPTOIR**  
**SUISSE**  
**LAUSANNE**  
**8-23 SEPTEMBRE 1934**  
**BILLET SIMPLE COURSE**  
**VALIDABLES POUR LE RETOUR**

Grosshandels-Firma der Getränke-Branche an dem Platze Zürich, mit voll einbezahlem Aktienkapital v. Fr. 100,000, sucht für baldigen Eintritt

### Mitarbeiter für den Innendienst

2403

mit Aktienübernahme von Fr. 50,000, für rationelleren Wareneinkauf, durch Erhöhen des Aktienkapitals von Fr. 100,000 auf Fr. 150,000. Für kaufmännisch gebildeten Herrn, auch gesetzteren Alters, Lebensstellung. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre L 9533 Z an Publicitas, Zürich.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

**IMER & DE WURSTEMBERGER**  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR-CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- No 103664 Monotype Corporation Limited, pour: « Machine à fondre les caractères d'imprimerie ».
- No 107872 Monotype Corporation Limited, pour: « Casse à matrices pour machines à fondre des caractères d'imprimerie ».
- No 156137 Monotype Corporation Limited, pour: « Dispositif pour faire les perforations dans une bande d'enregistrement pour la composition typographique ».
- No 117564 « Montecatini » Società Generale per l'Industria Mineraria ed Agricola, pour: « Appareil pour la production de l'ammoniaque synthétique ».
- No 118708 « Montecatini » Società Generale per l'Industria Mineraria ed Agricola, pour: « Electrolyseur pour la production d'oxygène et hydrogène ».
- No 150423 Overhead Limited, pour: « Conducteur électrique ».
- No 150591 Joseph Nanterme, pour: « Dispositif pour le dosage des tissus ».
- No 150650 Sundstrand Corporation, pour: « Machine à calculer ».
- No 150739 Ugine-Infra, Société Anonyme, pour: « Procédé de chauffage électrique par induction et four pour la mise en oeuvre de ce procédé ».
- No 160145 Henry Meynell, pour: « Cylindre étirer ».
- No 118065 Vickers Limited & The Variable Speed Gear Limited, pour: « Appareil hydraulique rotatif à plaque motrice inclinée ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurstemberger, ci-devant E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 14 Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit 34-4

Tüchtiger, sehr angesch.  
 Grosskaufmann, der über

## 50-100,000

### Schw.-Franken

nebst grossen Bureauökali-  
 tätén und Personal ver-  
 fügt, sucht Vertretung od.  
 Konsignationslager eines  
 nachweisb. lukrativen Ar-  
 tikels. Nur seriöse Ange-  
 bote erheben unter Chiffre  
 Z 64822 X an Publicitas  
 A. G., Genf. 2396

Zu vermieten oder  
 zu verkaufen in Solothurn

## Wohnhaus

mit 9 Zimmern und heiz-  
 harer Veranda nebst Zube-  
 hör und Garten, geeignet für  
 Pension, Aerzte, Büreaux  
 etc. Offerten unter Chiffre  
 E 4952 Sn an Publicitas  
 Solothurn. 2404

**Kassenschrank**  
 preiswert zu verkaufen.  
 Anfragen unter Chiffre  
 B 9459 Z an Publicitas  
 Bern. 2378

Inserieren Sie im  
 Schweiz. Handelsamtblatt